



*Welcome to* ~

ROCHESTER, NEW YORK

Twenty-Second Annual National

*Gymanfa Ganu*



EASTMAN THEATRE



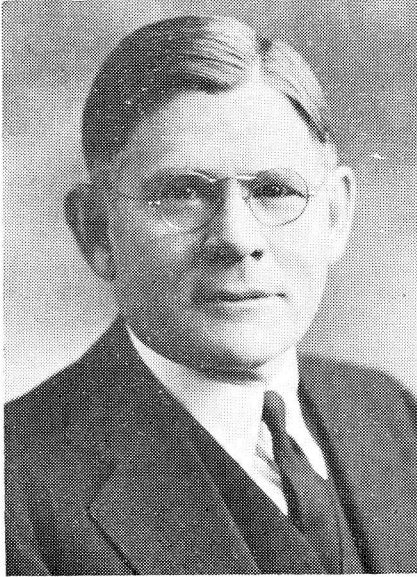
Saturday and Sunday,  
SEPTEMBER 5th AND 6th, 1953



*Sponsored by*

The Rochester and Northeastern Gymanfa Ganu Association





**HON. ARTHUR H. JAMES**  
Ex-Governor of Pennsylvania  
Master of Ceremonies, Noson Lawen



**PROF. JOHN HUGHES**  
McGill University, Montreal, Canada  
Chairman, Sunday Evening Session

## FRIDAY EVENING, SEPTEMBER 4th

Registration and "Get-Together" at Powers Hotel (Gymanfa Headquarters). "Make new friends and greet the old."

## SATURDAY, SEPTEMBER 5th

### PICNIC FOR ALL REGISTERED GUESTS

Buses leave Powers Hotel at 9:30 A. M. for the "Picnic Deluxe" at the summer home of the Hon. and Mrs. Frank E. Gannett on Gannett Hill at Bristol Springs, N. Y. Free transportation for those individuals without cars. People having cars are urged to relieve the possible congestion by furnishing their own cars. A free buffet lunch will be served at noon through the courtesy of the host and hostess, Mr. and Mrs. Gannett.

The beautiful scenery at the picnic environs is typical of Wales and the sight will probably create a "hiraeth am hen wlad y beirdd a'r cantorion, enwogion o fri."

All roads adjacent to the picnic area will be posted and State Police and Sheriff's Department will patrol all highways in the vicinity.

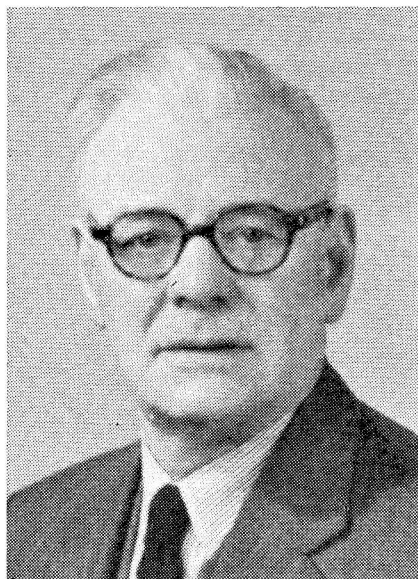
Routing for those traveling by car from the east, west and south will be fully described in the August issue of "Y Drych."

**REGISTERED GUESTS ONLY WILL BE PERMITTED TO ATTEND THE PICNIC.** "Outsiders" must be eliminated from the picnic grounds and registration of guests is our only safeguard against such a condition.





**MR. MEREDYDD EVANS**  
Princeton, New Jersey (Tanygrisiau Gynt)  
Musical Conductor, Sunday Afternoon



**MR. E. J. HUGHES, F.R.C.O.**  
Caernarvon, North Wales  
Musical Conductor, Sunday Evening

### **THE NOSON LAWEN**

The Eastman Theatre will be the scene of the Noson Lawen, commencing promptly at 8:00 P. M. The Hon. Arthur H. James of Plymouth, Pa., ex-Governor of the Commonwealth of Pennsylvania, will serve as master of ceremonies. Artists of national and international reputation will participate, including Rhian Daniel of Baltimore, Maryland, and London, England; Miss Sandra Harris of Canton, Ohio; Prof. Merlin Davies of Montreal, Canada; Mr. and Mrs. Meredydd Evans; Mr. Richard F. Griffith of Potsdam, N. Y.; The Welsh Gleemen of Detroit, under the direction of Mr. Albert T. Davies; Master Evan Jones of Anderson, Indiana; also group singing of Welsh folk-songs under leadership of competent conductors.

The accompanists will be Miss Margaret Griffith, Utica, New York, and Mrs. Estelle Roberts Schubert of Oak Park, Illinois. A "te bach, canu a sgwrsio" will follow in the ballroom of the Powers Hotel.

### **SUNDAY, SEPTEMBER 6th** **MORNING RELIGIOUS SERVICES**

A Welsh service will be held at the Lake Avenue Baptist Church at 10:30 A. M. Dr. Gerald Watkins, pastor of the host church, will serve as moderator. The sermon will be given by Dr. R. Glynne Lloyd, Utica, New York. Directing the hymns will be Mrs. Annie Wilson Jayne of Charleston, West Virginia, with Miss Margaret Griffith at the organ.

An English service will be held in the Baptist Temple at 10:30 A. M. The preacher will be Rev. Peredur W. Jones of Cookshire, Quebec, Canada. Hymns will be directed by Albert T. Davies, Detroit, Michigan, and presiding at the organ will be Mrs. Estelle Roberts Schubert.





## THE GYMANFA GANU

The first session will begin at 2:30 P. M. in the magnificent Eastman Theatre. The conductor will be Mr. Meredydd Evans and the soloists and accompanists will include the artists who appeared on the Noson Lawen program. A similar arrangement will be repeated at the evening session.

The evening session will also be held in the Eastman Theatre, commencing at 7:30 P. M. Mr. E. J. Hughes of Caernarvon, North Wales, will be the conductor. Prof. John Hughes of McGill University, Montreal, Canada, will preside.

With this outstanding array of conductors, officers, soloists and accompanists, we anticipate the most successful and worthwhile gymanfa since the inception of these festivals. "Deuwn, canwn i'r Arglwydd."

## PATRON AND MEMORIAL FUNDS

Contributions, large or small, to either of the above funds would be sincerely appreciated. The sponsoring organization will turn over its entire surplus to the Building Fund of the New Welsh Home at Rocky River so we would welcome your contributions so as to swell the amount for that worthy and deserving institution. All gifts received by August 25th will appear in the official Gymanfa Ganu program. Mail your gift to Mr. Arthur L. Griffith, 607 Hazelwood Terrace, Rochester 9, N. Y. Thank you!

## REGISTRATION

Registration of all guests will take place at the Powers Hotel and picnic grounds. Fee, \$1.00. Registration fee entitles you to free transportation and free luncheon at the picnic, Noson Lawen "te bach," an official program, etc. There will be no other charges other than the free-will offering taken at the various sessions. We respectfully urge liberal giving whenever the collection baskets are passed because it will increase the sum available for the Welsh Home.

## NATIONAL GYMANFA GANU HYMNBOOKS

National Gymanfa Ganu hymnbooks will be on sale at various places during the festival. Price, 50 cents.

## ANNOUNCEMENTS

Desired announcements of every description must be in writing and handed to the secretary not later than Sunday noon. No announcements will be made following the opening exercises of both sessions of the Gymanfa Ganu.

## GREETERS TO MEET VISITORS

The Rochester Hotel Association will have representatives present at all railroad stations, bus terminals, etc., to meet and direct visitors to their respective hotels.

## RESERVATIONS STILL AVAILABLE

If you have not already made your reservation, please write immediately to V. James Morgan, Room 118, 34 Main Street West, Rochester, N. Y., stating dates of arrival and departure and type of room desired.

SEE YOU THERE!

